

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Canada

## **RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**TPSGC** 

11 Laurier St., / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

# **SOLICITATION AMENDMENT** MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

**Vendor/Firm Name and Address** Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL Division/Services professionnels en informatique - division EL Terrasses de la Chaudière 4th Floo 10 Wellington Street Gatineau Ouébec K1A 0S5

Title - Sujet RFP - TBIPS-Omnibus				
Solicitation No N° de l'invitation  Amendment No N° modif.				ment No N° modif.
47419-226879/A		006		
Client Reference No N° de réf	férence du client	Date	•	
1000346879		2020	0-03	3-16
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG			
PW-\$\$EL-638-37439				
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No./	N°۱	/ME
638el.47419-226879				
Solicitation Closes - at - à 02:00 PM on - le 2020-04-06	Eastern Daylight Savi			
F.O.B F.A.B.				
Plant-Usine: Destination:	Other-Autre:			
Address Enquiries to: - Adress	er toutes questions à:		Bu	yer ld - ld de l'acheteur
Mao, Lan			638	Bel
Telephone No N° de téléphon	е	FAX	No.	- N° de FAX
(613) 858-9980 ( )		( )	-	
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service				

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address	-
Raison sociale et adresse du fournisseu	r/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to s	ign on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à s	signer au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en cara	actères d'imprimerie)
Signature	Date



Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 006 apportée à la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions de soumissionnaires et modifier la DP.

#### Question 34:

La modification nº 4 apportée par la réponse nº 22, C.3 tous les volets de travail indique ce qui suit : Aucune preuve de certification ou d'inscription en vue de la certification - 0 point Preuve d'enregistrement ISO 9001 - 5 points Preuve de certification ISO 9001 - 10 points

La modification nº 02 apportée par la réponse à la question nº 9 modifiait l'appel d'offres pour permettre aux soumissionnaires qui avaient engagé un processus d'enregistrement pour recevoir la certification avant la date de publication de l'appel d'offres de marquer des points importants dans le processus concurrentiel.

Pour une grande entreprise, la certification ISO peut prendre jusqu'à deux ans et nécessite un investissement de plus de 100 000 dollars. Par conséquent, un soumissionnaire qualifié pourrait avoir mis en place un système de gestion de la qualité opérationnel et conforme à la norme ISO depuis plus d'un an, sans pour autant pouvoir marquer des points au titre de ce critère si le soumissionnaire n'a toujours pas reçu du registraire son certificat ISO.

À partir du moment où un système conforme à la norme ISO 9001 est mis en place, il faut au moins 12 semaines avant que puisse être mené un audit externe en vue de la certification, lequel processus prend entre 2 et 3 mois. De ce fait, des entreprises qui utilisent activement un processus conforme à la norme ISO, comme un système de gestion de la qualité, pourraient apporter une valeur égale à l'État, mais devront attendre encore 6 mois avant de recevoir leur certificat.

C'est pourquoi nous demandons au client de révoquer la modification n° 003 dans ses aspects liés au C.3, et de rétablir l'exigence à sa formulation découlant de la modification n° 002.

#### Réponse 34 :

C3 demeure inchangée

### Question 35:

Dans la modification n° 4 apportée par les questions et réponses n° 19 à 21 au C.4 tous les domaines de travail, le C.4 a été supprimé.

Nous demandons à l'État de révoquer la modification n° 003 dans ses aspects liés au C.4, et de rétablir l'exigence. Si le client n'est pas disposé à rétablir l'exigence, nous demandons à connaître les motifs de la révocation.

#### Réponse 35:

Le C.4 a été supprimé car on le considérait comme ambigu.

#### Question 36:

Notre entreprise constate que l'on ne demande pas de définir les ressources dans la réponse. Peut-on confirmer que les ressources ne seront évaluées qu'après l'attribution du contrat?

#### Réponse 36 :

Comme l'indique la <u>section 4.2 Évaluation technique</u> dans la demande de propositions, les ressources ne seront pas évaluées dans le cadre de la demande de propositions. Elles seront évaluées uniquement après l'attribution du contrat, lorsque l'on demandera à l'entrepreneur d'effectuer des tâches précises.

006

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### Question 37:

Selon les tableaux de la section Sommaire, les tableaux d'évaluation, la portée des travaux, l'Énoncé des travaux et les tableaux de prix, le poste de planificateur de projet visé par le volet de travail 3 est de niveau 2. Toutefois, le tableau des critères obligatoires qui commence à la page 115 et le tableau des critères côtés qui commence à la page 134 indiquent que les exigences visent une ressource de niveau 3, qui doit posséder dix ans d'expérience. L'État pourrait-il préciser le niveau de ressource requis pour le poste de planificateur de projet dans le cadre de la présente demande de propositions?

#### Réponse 37:

Niveau 3. Veuillez consulter la modification à la DP ci-après.

#### Question 38:

Étant donné la forte ressemblance entre les catégories architecte technique et architecte de technologie, nous aimerions demander à l'État de fusionner ces deux catégories du Volet de travail 2 O.1, ce qui permettrait aux soumissionnaires de démontrer avoir facturé au moins 2 000 jours de services d'architecture technique/de technologie. Ce changement concorderait avec d'autres DP récentes pour le Volet 2 et permettrait aux fournisseurs de citer des contrats techniques très pertinents dans le cadre desquels on a fait appel à des ressources mixtes, tout en démontrant la solide expérience acquise sur le plan des ressources chargées des essais, lesquelles représentent une proportion importante du Volet de travail 2. Il serait ainsi possible d'offrir le meilleur rapport qualité-prix à l'État.

#### Réponse 38 :

Volet de travail 2 O.1 demeure inchangée.

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

# **MODIFICATIONS À LA DP**

1. À PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX, 1.2 Sommaire, (i)

### SUPPRIMER:

### **VOLET DE TRAVAIL 3**

CATÉGORIE DE RESSOURCES	NIVEAU D'EXPERTISE	NOMBRE ESTIMATIF DE RESSOURCES REQUISES
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	3
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	3
B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	4
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	4
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	4
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	4
P.10 Planificateur de projet	Niveau 2	5
P.12 Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3	2

#### **INSERER:**

## **VOLET DE TRAVAIL 3**

CATÉGORIE DE RESSOURCES	NIVEAU D'EXPERTISE	NOMBRE ESTIMATIF DE RESSOURCES REQUISES
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	3
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	3
B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	4
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	4
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	4
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	4

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur 638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

P.10 Planificateur de projet	Niveau 3	5
P.12 Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3	2

2. À PARTIE 4, 4.3 Évaluation financière, (c) <u>Évaluation financière – Méthode A :</u>

## SUPPRIMER:

#### Volet de travail 3

TABLEAU 1 – MAXIMUM DE POINTS ATTRIBUÉS				
CATÉGORIE DE RESSOURCES	PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT (3 ANS)	PÉRIODE D'OPTION 1	PÉRIODE D'OPTION 2	TOTAL DES POINTS
B.1 Analyste des activités – Niveau 2	25	8	8	41
B.1 Analyste des activités – Niveau 3	75	25	25	125
B.7 Architecte de la transformation des activités – Niveau 3	75	25	25	125
P.5 Directeur de projet – Niveau 3	50	17	17	84
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 2	25	8	8	41
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 3	75	25	25	125
P.10 Planificateur de projet – Niveau 2	50	17	17	84
P.12 Spécialiste de la gestion du risque – Niveau 3	50	17	17	84
Total	425	142	142	709

## **INSERER:**

#### Volet de travail 3

TABLEAU 1 – MAXIMUM DE POINTS ATTRIBUÉS				
CATÉGORIE DE RESSOURCES	PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT (3 ANS)	PÉRIODE D'OPTION 1	PÉRIODE D'OPTION 2	TOTAL DES POINTS
B.1 Analyste des activités – Niveau 2	25	8	8	41
B.1 Analyste des activités – Niveau 3	75	25	25	125
B.7 Architecte de la transformation des	75	25	25	125
activités – Niveau 3				
P.5 Directeur de projet – Niveau 3	50	17	17	84
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 2	25	8	8	41
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 3	75	25	25	125
P.10 Planificateur de projet – Niveau 3	50	17	17	84
P.12 Spécialiste de la gestion du risque – Niveau 3	50	17	17	84
Total	425	142	142	709

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

# 3. At Part 4, 4.3 Financial Evaluation, (d) **Évaluation financière – Méthode B**:

## SUPPRIMER:

#### Volet de travail 3

TABLEAU 3 – MAXIMUM DE POINTS ATTRIBUÉS				
CATÉGORIE DE RESSOURCES	PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT (3 ANS)	PÉRIODE D'OPTION 1	PÉRIODE D'OPTION 2	TOTAL DES POINTS
B.1 Analyste des activités – Niveau 2	25	8	8	41
B.1 Analyste des activités – Niveau 3	75	25	25	125
B.7 Architecte de la transformation des	75	25	25	125
activités – Niveau 3				
P.5 Directeur de projet – Niveau 3	50	17	17	84
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 2	25	8	8	41
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 3	75	25	25	125
P.10 Planificateur de projet – Niveau 2	50	17	17	84
P.12 Spécialiste de la gestion du risque – Niveau 3	50	17	17	84
Total	425	142	142	709

### **INSERER:**

### Volet de travail 3

TABLEAU 3 – MAXIMUM DE POINTS ATTRIBUÉS				
CATÉGORIE DE RESSOURCES	PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT (3 ANS)	PÉRIODE D'OPTION 1	PÉRIODE D'OPTION 2	TOTAL DES POINTS
B.1 Analyste des activités – Niveau 2	25	8	8	41
B.1 Analyste des activités – Niveau 3	75	25	25	125
B.7 Architecte de la transformation des activités – Niveau 3	75	25	25	125
P.5 Directeur de projet – Niveau 3	50	17	17	84
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 2	25	8	8	41
P.9 Gestionnaire de projet – Niveau 3	75	25	25	125
P.10 Planificateur de projet – Niveau 3	50	17	17	84
P.12 Spécialiste de la gestion du risque – Niveau 3	50	17	17	84
Total	425	142	142	709
P.12 Risk Management Specialist – Level 3	50	17	17	84
Total	425	142	142	709

# 4. À l'Annex A, 4.3 VOLET DE TRAVAIL 3 – Gestion de projet et analyse des activités;

#### SUPPRIMER:

SPICT	Catégorie de ressources	Niveau d'expertise
B.1	Analyste des activités	Niveau 2

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

SPICT	Catégorie de ressources	Niveau d'expertise
		Niveau 3
B.7	Architecte de la transformation des activités	Niveau 3
P.5	Directeur de projet	Niveau 3
P.9	Gestionnaire de projet	Niveau 2
		Niveau 3
P.10	Planificateur de projet	Niveau 2
P.12	Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3

### **INSERER:**

SPICT	Catégorie de ressources	Niveau d'expertise
B.1	Analyste des activités	Niveau 2 Niveau 3
B.7	Architecte de la transformation des activités	Niveau 3
P.5	Directeur de projet	Niveau 3
P.9	Gestionnaire de projet	Niveau 2
		Niveau 3
P.10	Planificateur de projet	Niveau 3
P.12	Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3

# 5. À l'Annex B- BASE DE PAIEMENT :

## SUPPRIMER:

## Volet 3

# PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT:

(Date de l'attribution du contrat à 3

P.12 Spécialiste de la gestion du risque

Période initiale du contrat

ans plus tard)		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux quotidien ferme
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	
B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	
P.10 Planificateur de projet	Niveau 2	

Niveau 3

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur 638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

# **PÉRIODES D'OPTION:**

Période d'option 1		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux quotidien ferme
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	
B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	
P.10 Planificateur de projet	Niveau 2	
P.12 Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3	

Période d'option 2		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux quotidien ferme
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	
B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	
P.10 Planificateur de projet	Niveau 2	
P.12 Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3	

### **INSERER:**

# Volet 3

# PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT :

Période initiale du contrat
(Date de l'attribution du contrat à 3 ans plus tard)

Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux quotidien ferme
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur 638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client 47419-226879

File No. - N° du dossier 638el47419-226879 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	
P.10 Planificateur de projet	Niveau 3	
P.12 Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3	

## PÉRIODES D'OPTION:

Période d'option 1		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux quotidien ferme
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	
B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	
P.10 Planificateur de projet	Niveau 3	
P.12 Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3	

Période d'option 2		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux quotidien ferme
B.1 Analyste des activités	Niveau 2	
B.1 Analyste des activités	Niveau 3	
B.7 Architecte de la transformation des activités	Niveau 3	
P.5 Directeur de projet	Niveau 3	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 2	
P.9 Gestionnaire de projet	Niveau 3	
P.10 Planificateur de projet	Niveau 3	
P.12 Spécialiste de la gestion du risque	Niveau 3	